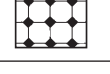
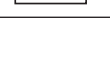


● **Znaczenie znaków**

	Niedopuszczalne do szlifowania lub cięcia na mokro
	Niedozwolone do boczego szlifowania lub cięcia
	Wyłącznie do stosowania na mokro
	Nie stosować w przypadku uszkodzenia
	Przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa
	Nosić okulary ochronne
	Nosić kask ochronny

	Nosić ochronę słuchu
	Nosić rękawice ochronne
	Nosić maskę przeciwpyłową
	Wyjąć wtyczkę sieciową
	Nie obrabiać zgrubnie
	Wyłącznie do cięcia
	Tylko do obróbki metalu

	Stosować wyłącznie do obróbki aluminium
	Nie stosować do obróbki stali
	Glazura
	Marmur
	Dachówka
	Mur
	Beton

● **Utilizacja**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Produkt, materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta.

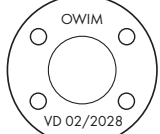
Wyrzuc' je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

● **Serwis**

Serwis Polska
Tel.: 008004911946
E-Mail: owim@idl.pl

Data ważności: 02/2028
Data produkcji: 02/2025



DIAMANTOVÉ REZNÉ KOTOUČE NA KOV/REZNÉ KOTOUČE NA HLINÍK

● **Úvod**

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtete následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● **Použití ke stanovenému účelu**

- Výrobek není určen pro použití k podnikatelským účelům.

● **Príslušenství**

HG11251	11x	Sada diamantových odbrušovacích kotoučů:
	2x	Turbo kotouč
	1x	Segmentový kotouč
	1x	Kotouč s plným okrajem
HG11252	11x	Sada řezných kotoučů
HG11253	4x	Hliníkový odbrušovací kotouč

● **Technické údaje**

Turbo kotouč	HG11251
Rozměry:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Vývrt:	Ø 22,23 mm
Segmenty (tloušťka x výška):	2 mm × 7,5 mm
Diamantová disperze:	18 % (JR3)
Tlačicí síla:	14 kg
Pevnost v ohybu:	7 kg
Max. otáčky:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

Segmentový kotouč	HG11251
Rozměry:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Vývrt:	Ø 22,23 mm
Segmenty (tloušťka x výška x délka):	2 mm × 7,3 mm × 34 mm
Diamantová disperze:	18 % (JR3)
Tlačicí síla:	14 kg
Pevnost v ohybu:	7 kg
Max. otáčky:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

Kotouč s plným okrajem	HG11251
Rozměry:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Vývrt:	Ø 22,23 mm
Segmenty (tloušťka x výška x délka):	2 mm × 5 mm × průběžně
Diamantová disperze:	18 % (JR3)
Tlačicí síla:	14 kg
Pevnost v ohybu:	7 kg
Max. otáčky:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

Odbrušovací kotouč	HG11252
Rozměry:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Vývrt:	Ø 22,23 mm
Max. otáčky:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

Hliníkový odbrušovací kotouč	HG11253
Rozměry:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Vývrt:	Ø 22,23 mm
Max. otáčky:	80 m/s (12250 min ⁻¹)

 Bezpečnostní pokyny

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VÝROBKU BUĎ DŮVĚRNĚ OBEZNAME SE VŠEMI OBSLUŽNÝMI A BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY! PŘILOŽTE TAKÉ VŠECHNY PODKLADY PŘI ODEVZDÁNÍ VÝROBKU TŘETÍM OSOBÁM! USCHOVEJTE VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ PRO MOŽNÉ BUDOUCÍ POUŽITÍ!

● **Všeobecné bezpečnostní pokyny pro odbrušovací kotouče**

- Odbrušovací kotouče jsou křehké. Při manipulaci s odbrušovacími kotouči je nutná mimořádná péče.

- Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda nejsou odbrušovací kotouče poškozené. Nepoužívejte poškozené, nesprávně upnuté nebo vložené odbrušovací kotouče.
- Odbrušovací kotouče nesmí být používány po uplynutí doby použitelnosti. Údaje k datu vypršení platnosti naleznete na nástrojích.

● **Výběr odbrušovacích kotoučů pro správné použití**

- Dodržujte bezpečnostní pokyny k odbrušovacím kotoučům i omezení použití nebo bezpečnostní pokyny.
- V závislosti na aplikaci vyberte příslušný odbrušovací kotouč:

Odbrušovací kotouč	Použití
Turbo kotouč	■ Moký řez ■ Suchý řez

Odbrušovací kotouč	Použití
Segmentový kotouč	Suché řezání betonu, střešních tašek, cihel nebo podobného materiálu
Kotouč s plným okrajem	Moký řez
Odbrušovací kotouč	Řezání kovu
Hliníkový odbrušovací kotouč	Řezání hliníku

● **Skladování odbrušovacích kotoučů**

- S odbrušovacími kotouči je nutné manipulovat a přepravovat je opatrně.
- Odbrušovací kotouče musí být skladovány takovým způsobem, aby nebyly vystaveny mechanickým poškozením nebo vlivům prostředí (např. vlhkosti).

● **Před uvedením odbrušovacích kotoučů do provozu**

- Před každým uvedením do provozu je nutné odbrušovací kotouče podrobit vizuální kontrole.
- Poškozené odbrušovací kotouče nepoužívejte.
- Změna barvy rzi nebo jiné známky chemických nebo mechanických změn osazeného materiálu může způsobit předčasné selhání odbrušovacích kotoučů.
- Odbrušovací kotouče nesmí být namontovány na strojích, jejichž rychlost je vyšší než maximální přípustná rychlost odbrušovacího kotouče.
- Před použitím si přečtete návod na obsluhu svého elektrického nástroje.

● **Pokyny pro upnutí**

- Odbrušovací kotouč musí být upnut v souladu s pokyny výrobce stroje.

- Zkontrolujte, zda jsou odbrušovací kotouče používány pouze na zařízeních s vhodným uchycením nástroje.
- Po každém upnutí proveďte krátký zkušební chod. Nepřekračujte vyznačenou maximální pracovní rychlost (otáčky) odbrušovacího kotouče.

● **Režim odbrušování**

- Dodržujte pokyny výrobce elektrického nástroje.
- Před uvedením stroje do provozu připojte ke stroji všechna ochranná zařízení.
- Použití osobních ochranných pomůcek podle typu stroje a použití, například: Ochrana očí a obličje, ochrana sluchu, ochrana dýchacích cest, bezpečnostní obuv, ochranné rukavice nebo jiné ochranné oděvy.
- Práce řezání provádějte pouze tehdy, jsou-li vhodné pro odbrušovací kotouč.

- Při úhlovém broušení pomocí ručních brusek zasuňte odbrušovací kotouč přímo do mezery pro odbrušování. Nenaklápějte ruční brusku.
- Před odložením na podlahu nebo pracovní stůl ruční úhlovou brusku vypněte a počkejte, až se přístroj zastaví.

● **Bezpečnostní pokyny pro všechna použití**

Bezpečnostní pokyny pro odbrušování

- Nepoužívejte příslušenství, které není speciálně určeno a doporučeno výrobcem elektrického nástroje. I když lze příslušenství připojit k vašemu elektrickému nástroji, nezaručuje to bezpečné používání.
- Přípustné otáčky nástrojového nástavce musí být nejméně tak vysoké, jako jsou maximální otáčky uvedené na elektrickém nástroji. Příslušenství, které se otáčí rychleji, než je povoleno, se

- může zlomit, uvolnit od elektrického nástroje a způsobit zranění.
- Vnější průměr a tloušťka nástrojového nástavce musí odpovídat specifikacím velikosti vašeho elektrického nástroje. Špatně změřené nástrojové nástavce nemohou být dostatečně odstíněny a kontrolovány.
- Odbrušovací kotouče musí být přesně sedět na upínacím vřetenu elektrického nástroje. Nástrojové nástavce, které se nehodí přesně na upínací vřeteno elektrického nástroje, se otáčejí nepravdělně, velmi silně vibrují a mohou vést ke ztrátě kontroly.
- Nepoužívejte poškozené nástrojové nástavce. Před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou odbrušovací kotouče popraskané nebo opotřebené.
- Pokud vám elektrický nástroj nebo nástrojový nástavec upadnou, zkontrolujte, zda nejsou poškozeny, nebo použijte nepoškozené nasazované

- nástroje. Jakmile je elektrický nástroj používán měli byste se vy a všechny blízké stojící osoby zdržovat mimo rovinu rotujícího nástrojového nástavce.
- Noste osobní ochranné pomůcky. V závislosti na aplikaci použijte plnou ochranu obličje, ochranu očí nebo ochranné brýle. V případě potřeby noste protiprachovou masku, ochrannou sluchu, ochranné rukavice nebo speciální zástěru, která chrání před odřezky a částicemi materiálu. Bezpečnostní brýle chrání vaše oči před odletujícími cizími předměty, které se mohou vyskytnout v různých aplikacích. Prachová nebo dýchací ochranná maska filtruje prach, který vzniká během aplikace. Budete-li dlouho vystaveni silnému hluku, můžete být postiženi ztrátou sluchu.
- Zajistěte, aby každý, kdo vstoupí do pracovního prostoru, měl na sobě vhodné osobní ochranné pomůcky. Úlomky obráběného

- dílce nebo úlomky nástrojového nástavce mohou oblétnout a způsobit zranění i mimo přímou pracovní oblast.
- Napájecí kabel udržujte mimo dosah rotujících nástrojových nástavců. Ztratíte-li kontrolu nad přístrojem, může být přívodní kabel prořiznut nebo zachycen a vaše dlaň nebo ruka se mohou dostat do otáčejícího se nástrojového nástavce.
- Než elektrický nástroj odložíte, počkejte, až se nástrojový nástavec zcela zastaví. Rotující nástrojový nástavec se může dostat do kontaktu s odkládací plochou. Můžete tím ztratit kontrolu nad elektrickým nástrojem a zranit sebe nebo jiné osoby.
- Vypněte elektrický nástroj, zatímco jej budete muset přenášet. Vaše obléčení by se jinak mohlo zachytit v rotujícím nástrojovém nástavci a nástrojový nástavec by vás mohl zranit.

- Nepoužívejte elektrický nástroj v blízkosti hořlavých materiálů. Jiskry mohou tyto materiály zapálit.

● **Zpětný ráz a související bezpečnostní pokyny**

- Zpětný ráz je náhlá reakce otáčejícího se nebo zablokovaného rotujícího nástrojového nástavce, jako je např. odbrušovací kotouč. Zpětný ráz je následkem špatného nebo chybného používání elektrického nástroje. Dodržujte následující bezpečnostní opatření, abyste zabránili zpětnému rázu:
 - Držte pevně elektrický nástroj a, pokud je přítomna, vždy použijte pomocnou rukojeť nástroje k lepšímu ovládnutí zpětného rázu.
 - **Nedávejte svou ruku nikdy do blízkosti otáčejícího se nástrojového nástavce.** V případě zpětného rázu se může nástrojový nástavec pohybovat přes vaši ruku.

- **Zamezte tomu, aby se nedostali části vašeho těla do oblastí, kde se pohybuje elektrický nástroj při zpětném rázu.** Zpětný ráz pohybuje elektrickým nástrojem ve směru opačném k pohybu odbrušovacího kotouče na místě zablokování.
- **Pracujte zvláště opatrně v oblasti rohů, ostrých hran atd. zamezte tomu, aby se nástrojové nástavce od obrobku odrazily nebo aby v něm uvázly.** Rotující nástrojový nástavec se obvykle zasekne v rozích, na ostrých hranách nebo při odrazu. Výsledkem je zpětný ráz nebo ztráta kontroly.

● **Bezpečnostní pokyny pro odbrušování**

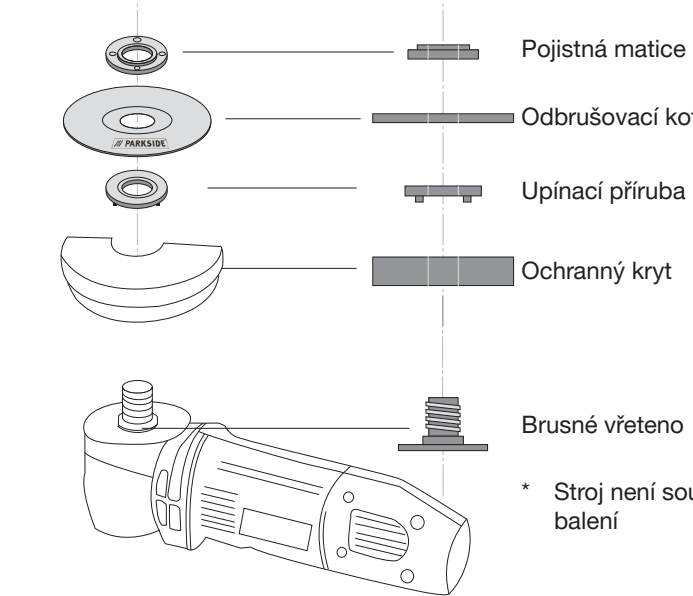
- **Ochranný kryt musí být bezpečně připevněn k elektrickému nástroji a seřizen tak, aby byla zajištěna maximální bezpečnost, tj. nejmenší část odbrušovacího kotouče je**

- otevřena k osobě, která nástroj používá.** Úkolem ochranného krytu je chránit osobu, která nástroj ovládá, před úlomky nebo náhodným kontaktem s odbrušovacím kotoučem.
- Odbrušovací kotouče jsou určeny k oddělování materiálu pomocí hrany kotouče. Boční působení sil na tento odbrušovací kotouč jej může zlomit.
- **Používejte vždy nepoškozené upínací příruby ve správné velikosti a tvaru pro vámi zvolené odbrušovací kotouče. Vhodné příruby podepřou odbrušovací kotouč a sniží tak nebezpečí zlomení odbrušovacího kotouče.** Příruby pro odbrušovací kotouče se mohou lišit od přírub pro brusné kotouče.
- **Zamezte zablokování řezného kotouče nebo příliš vysokému přítlaku. Neprovádějte pretížení odbrušovacího kotouče zvyšuje jeho namáhání**

- a náchylnost ke vzpříčení nebo zablokování a tím i možnost zpětného nárazu nebo zlomení nástrojového nástavce.
- **Vyhýnejte se oblastí před a za rotujícím odbrušovacím kotoučem.** Pokud se odbrušovací kotouče v obrobku pohybují od sebe, může být odmrštěn v případě zpětného nárazu elektrický nástroj s rotujícím kotoučem přímo na vás.
- **Vypněte přístroj v případě, že se odbrušovací kotouč zasekne, nebo když chcete přerušit práci.** Udržujte přístroj v klidném stavu a počkejte až do úplného zastavení kotouče. Nikdy se nepokoušejte vytáhnout ještě běžící odbrušovací kotouč z řezu. Mohli by způsobit zpětný náraz.
- **Nezapínejte opět elektrický nástroj, pokud se tento bude nacházet v obrobku.** Předtím, než začnete s řezáním, musí odbrušovací kotouč dosáhnout svůj plný počet otáček. Kotouče

- by se mohly v opačném případě zaháknout, vyskočit z obrobku a způsobit zpětný náraz.
- **Podepřete desky nebo velké obrobky, abyste zamezili riziku zpětného úderu způsobenému zaseklým odbrušovacím kotoučem.** Veliké obrobky by se mohli ohýbat pod svoji vlastní hmotností. Obrobek se musí podepřít na obou stranách a také v blízkosti řezacího kroku a na hraně.
- **Buďte obzvlášť opatrní při „ponorných řezech“ do stávajících stěn nebo jiných míst, kam není vidět.** Ponořený odbrušovací kotouč může způsobit při řezání do plynových nebo vodních potrubí, elektrických vodičů nebo jiných objektů zpětný náraz.

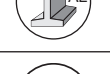
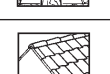
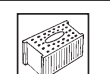
● **Montáž**



● **Význam označení**

	Nepovolené pro mokré broušení/ odbrušování
	Není přípustné pro stranové broušení/ odbrušování
	Povoleno pouze pro mokré řezání
	Nepoužívejte, pokud je poškozený
	Dodržujte bezpečnostní pokyny
	Používejte ochranu očí
	Používejte ochranou přílbu

	Používejte ochranu sluchu
	Používejte rukavice
	Nasaďte si protiprachovou masku
	Vytáhněte síťovou zástrčku
	Není určeno pro hrubování
	Pouze pro oddělování
	Používejte pouze pro obrábění kovu

	Používejte pouze pro obrábění hliníku
	Nepoužívejte pro obrábění oceli
	Dlaždice
	Mramor
	Střešní tašky
	Zdivo
	Beton

● **Zlikvidování**

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

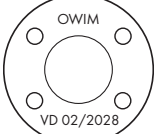
Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

Logo Triman platí jen pro Francii.

● **Servis**

 **Servis Česká republika**
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@idl.cz

Datum vypršení platnosti: 02/2028
Datum výroby: 02/2025



DIAMANTOVÉ REZNÉ KOTOUČE/REZNÉ KOTUČE NA KOV/HLINÍKOVÉ REZNÉ KOTUČE

● **Úvod**

Blahopřejeme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● **Použitie v súlade s určením**

- Tento produkt nie je určený na komerčné použitie.

● **Príslušenstvo**

HG11251	11x	Súprava diamantových rezných kotúčov:
	2x	Turbo kotúč
	1x	Segmentový rezný kotúč
	1x	Kotúč s plným okrajom
HG11252	11x	Súprava rezných kotúčov
HG11253	4x	Hliníkový rezný kotúč

● **Technické údaje**

Turbo kotúč	HG11251
Rozměry:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Otvor:	Ø 22,23 mm
Segmenty (hrúbka x výška):	2 mm × 7,5 mm
Disperzia diamantu:	18 % (JR3)
Tlačná síla:	14 kg
Pevnosť v ohybe:	7 kg
Max. rýchlosť:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

Segmentový rezný kotúč	HG11251
Rozměry:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Otvor:	Ø 22,23 mm
Segmenty (hrúbka x výška x dĺžka):	2 mm × 7,3 mm × 34 mm
Disperzia diamantu:	18 % (JR3)
Tlačná síla:	14 kg
Pevnosť v ohybe:	7 kg
Max. rýchlosť:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

Kotúč s plným okrajom	HG11251
Rozměry:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Otvor:	Ø 22,23 mm
Segmenty (hrúbka x výška x dĺžka):	2 mm × 5 mm × súvislá
Disperzia diamantu:	18 % (JR3)
Tlačná síla:	14 kg
Pevnosť v ohybe:	7 kg
Max. rýchlosť:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

Rezný kotúč	HG11252
Rozměry:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Otvor:	Ø 22,23 mm
Max. rýchlosť:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

Hliníkový rezný kotúč	HG11253
Rozměry:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Otvor:	Ø 22,23 mm
Max. rýchlosť:	80 m/s (12250 min ⁻¹)

 Bezpečnostné upozornenia

PRED PRVÝM POUŽITÍM PRODUKTU SA DÔVĚRNĚ OBOZNAŤTE SO VŠETKÝMI OBSLUŽNÝMI A BEZPEČNOSTNÝMI POKYNNI! PRI ODOVZDÁVANÍ PRODUKTU TRETÍM OSOBÁM ODOVZDAJTE AJ VŠETKY DOKUMENTY! USCHOVAJTE SI VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY PRE MOŽNÉ BUDÚCE POUŽITIE!

● **Všeobecné bezpečnostné upozornenia k rezným kotúčom**

- Rezné kotouče sú citlivé na nárazy. Pri zaobchádzaní s reznými kotúčmi je potrebná mimoriadna pozornosť.
- Pred uvedením rezných kotúčov

- Pred odložením elektrického náradia počkajte, kým sa náradie úplne nezastaví. Otáčajúci sa nadstavec sa môže dostať do kontaktu s odkladacou plochou. Mohli by ste tým stratiť kontrolu nad elektrickým náradím a zraniť seba alebo ostatných.
- Ak elektrické náradie musíte preniesť, vypnite ho. Do otáčajúceho sa nadstavca sa vám môže zamotať oblečenie a nadstavec vás môže zraniť.
- Elektrické náradie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov. Iskry môžu spôsobiť vznietenie týchto materiálov.

● Spätný ráz a zodpovedajúce bezpečnostné upozornenia

Spätný ráz je náhla reakcia v dôsledku zaseknutého alebo uviaznutého rotujúceho nadstavca, ako je napr. rezný kotúč.

- Spätný ráz je výsledkom nesprávneho alebo chybného použitia elektrického náradia. Aby ste zabránili spätnému rázu, dodržujte nasledovné opatrenia:
- Aby ste spätý ráz vedeli ukontrolovať lepšie, elektrické náradie držte pevne a použite prídavnú rukoväť na elektrickom náradí, ak na ňom je.
 - **Nikdy nedávajte ruku do blízkosti rotujúcich nadstavcov.** Nadstavec sa môže počas spätného rázu pohybovať smerom k vašej ruke.
 - **Svojím telom sa vyhýbajte oblastí, v ktorej sa bude elektrické náradie pohybovať v prípade spätného rázu.** Spätný ráz posúva elektrické náradie v opačnom smere, ako je pohyb rezného kotúča v mieste blokovania.
 - **Obzvlášť opatrne pracujte v rohoch, na ostrých hranách atď. Zabráňte tomu, aby sa nadstavec odrážal od obrobku**

a zasekával sa. Rotujúci nadstavec má tendenciu uviaznuť v rohoch, na ostrých hranách alebo po odrazení. Dôsledkom toho je spätný ráz alebo strata kontroly.

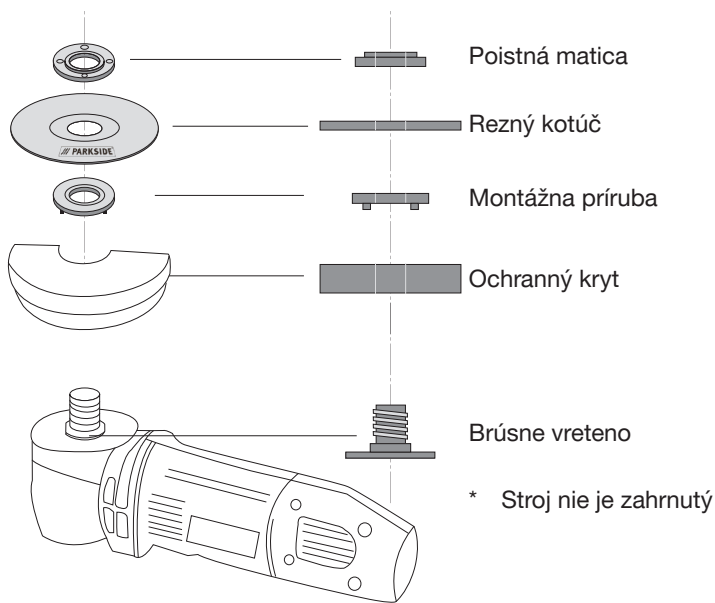
- **Bezpečnostné upozornenia k rezným kotúčom**
 - **Ochranný kryt musí byť na elektrickom náradí bezpečne pripevnený a nastavený tak, aby sa dosiahla najvyššia úroveň bezpečnosti, t. j. aby čo najmenšia možná časť rezného kotúča bola otvorená smerom k osobe, ktorá náradie obsluhuje.** Úlohou ochranného krytu je ochrániť osobu, ktorá náradie obsluhuje, pred úlomkami alebo pred náhodným kontaktom s rezným kotúčom.
 - Rezné kotúče sú určené na odstránenie materiálu okrajom kotúča. Bočná sila na tieto rezné kotúče môže spôsobiť ich zlomenie.

- **Vždy používajte nepoškodené upínacie príruby správnou veľkosťou a tvaru pre rezný kotúč, ktorý ste vybrali. Vhodné príruby podporujú rezný kotúč, a tým znižujú nebezpečenstvo jeho zlomenia.** Príruby na rezné kotúče sa môžu líšiť od prírub na brúsné kotúče.
- **Zabráňte zablokovaniu rezného kotúča alebo príliš vysokému prítlaku.** Nevýkonávajte príliš hlboké rezy. Pretaženie rezného kotúča zvyšuje jeho namáhanie a náchylnosť na zablokovanie alebo zaseknutie, a tým aj možnosť spätného rázu alebo zlomenia nadstavca.
- **Vyhýnajte sa oblastí pred a za rotujúcim rezným kotúčom.** Pokiaľ sa rezné kotúče v obrobku pohybujú od seba, môže byť v prípade spätného rázu odmrštený elektrický nástroj s rotujúcim kotúčom priamo na vás.

- **Prístroj vypnite v prípade, že sa rezný kotúč zasekol, alebo keď chcete prerušiť prácu.** Prístroj držte pokojne a počkajte až do úplného zastavenia kotúča. Nikdy sa nepokúšajte vytiahnuť ešte bežiacie rezné kotúče z rezu. Mohli by spôsobiť spätný ráz.
- **Ak je elektrické náradie v obrobku, nezapínajte ho znova.** Skôr, než začnete s rezaním, musí rezný kotúč dosiahnuť svoj plný počet otáčok. Kotúče by sa mohli v opačnom prípade zahákováť, vyskočiť z obrobku a spôsobiť spätný ráz.
- **Podoprite dosky alebo veľké obrobky, aby ste zabránili riziku spätného rázu spôsobeného zaseknutým rezným kotúčom.** Veľké obrobky by sa mohli chýbať pod svojou vlastnou hmotnosťou. Obrobok sa musí podoprieť na oboch stranách a tiež v blízkosti rezu a na hrane.

- **Buďte zvlášť opatrní pri „vreckových rezech“ v existujúcich stenách alebo v iných neviditeľných oblastiach.** Ponorený rezný kotúč môže spôsobiť pri rezaní do plynových alebo vodných potrubí, elektrických vodičov alebo iných objektov spätný ráz.

● Montáž



● Význam označení

	Nepovolené pre mokré brúsenie/ rezanie
	Nepovolené na bočné brúsenie/ rezanie
	Nepovolené pre mokré rezanie
	Nepoužívať v prípade poškodenia
	Dodržujte bezpečnostné upozornenia
	Používajte ochrannú oči
	Noste ochrannú prilbu

	Používajte ochranu sluchu
	Používajte rukavice
	Používajte protiprachovú masku
	Vytiahnite sieťovú zástrčku
	Nie na obrábanie na hrubo
	Len na rezanie
	Používajte len na spracovanie kovov

	Používajte len na spracovanie hliníka
	Nepoužívajte na spracovanie ocele
	Obklady
	Mramor
	Strešné škridly
	Murivo
	Betón

- **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

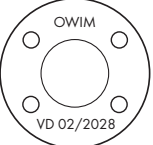
Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).

Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

● Servis

SK **Servis Slovensko**
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@idl.sk

Dátum skončenia platnosti: 02/2028
Dátum výroby: 02/2025



DISCOS DE CORTE DE DIAMANTE/DISCOS DE CORTE PARA METAL/DISCOS DE CORTE PARA ALUMINIO

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

● Uso previsto

- El producto no ha sido concebido para el uso comercial.

● Accesorios

HG11251	Set de discos de corte de diamante:	
	2x	Disco turbo
	1x	Disco segmentado
	1x	Disco de borde completo
HG11252	11x	Set de discos de corte
HG11253	4x	Disco de corte de aluminio

● Datos técnicos

Disco turbo	HG11251
Dimensiones:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Orificio:	Ø 22,23 mm
Segmentos (Grosor × Altura):	2 mm × 7,5 mm
Dispersión del diamante:	18 % (JR3)
Fuerza de presión:	14 kg
Resistencia a la flexión:	7 kg
Velocidad máx.:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

Disco segmentado	HG11251
Dimensiones:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Orificio:	Ø 22,23 mm
Segmentos (Grosor × Altura × Longitud):	2 mm × 7,3 mm × 34 mm
Dispersión del diamante:	18 % (JR3)
Fuerza de presión:	14 kg
Resistencia a la flexión:	7 kg
Velocidad máx.:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

Disco de borde completo	HG11251
Dimensiones:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Orificio:	Ø 22,23 mm
Segmentos (Grosor × Altura × Longitud):	2 mm × 5 mm × continuo
Dispersión del diamante:	18 % (JR3)
Fuerza de presión:	14 kg
Resistencia a la flexión:	7 kg
Velocidad máx.:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

Disco de corte	HG11252
Dimensiones:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Orificio:	Ø 22,23 mm
Velocidad máx.:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

Disco de corte de aluminio	HG11253
Dimensiones:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Orificio:	Ø 22,23 mm
Velocidad máx.:	80 m/s (12250 min ⁻¹)

Indicaciones de seguridad

¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO POR PRIMERA VEZ, FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD Y FUNCIONAMIENTO! ¡ENTREGUE TODA LA DOCUMENTACIÓN SI TRANSFIERE EL PRODUCTO A TERCEROS! ¡CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES E INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA UN FUTURO USO!

● Indicaciones generales de seguridad para discos de corte

- Los discos de corte pueden romperse. Es necesario extremar las precauciones al manipular los discos de corte.
- Compruebe que los discos de corte no presentan daños antes de la puesta en marcha. No utilice discos de corte dañados, mal insertados o sujetos.

- No utilizar discos de corte más allá de la fecha de caducidad. En las herramientas puede encontrar la información sobre la fecha de caducidad.

● Selección de discos de corte para un uso correcto

- Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad de los discos de corte, así como los límites de uso o indicaciones de seguridad.
- Seleccione el disco de corte apropiado según el caso de aplicación:

Disco de corte	Aplicación
Disco turbo	■ Corte en húmedo ■ Corte en seco
Disco segmentado	Corte en seco de hormigón, tejas, ladrillos o material similar

● Instrucciones para la sujeción

- La sujeción del disco de corte debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la máquina.
- Asegúrese de utilizar discos de corte en dispositivos con un portaherramientas adecuado.
- Realice una breve prueba de funcionamiento después de cada sujeción. No sobrepase la velocidad máxima de trabajo indicada (velocidad) del disco de corte.

● Funcionamiento del disco de corte

- Observe las indicaciones para el usuario del fabricante de la herramienta eléctrica.
- Coloque todos los dispositivos de protección en la máquina antes de la puesta en marcha.
- Uso de dispositivos de protección individual en función del tipo

de máquina o aplicación, como p. ej.: Protección facial y ocular, protección auditiva, mascarilla de protección, calzado de seguridad, guantes de protección u otra ropa de protección.

- Realice solo trabajos de corte apropiados para los discos de corte.
- Al rectificar en ángulo con amoladoras manuales, introduzca el disco de corte directamente en el hueco de corte. No ladee la amoladora manual.
- Desconectar la amoladora angular manual y esperar a que el dispositivo se pare antes de depositarla en el suelo o en el banco de trabajo.

● Indicaciones de seguridad para todas las aplicaciones

Indicaciones de seguridad sobre el corte

- No utilice ningún accesorio que no haya sido previsto y

recomendado por el fabricante de esta herramienta eléctrica. Aunque el accesorio pueda fijarse en su herramienta eléctrica, esto no garantiza ningún uso seguro.

- No utilice ninguna herramienta de inserción dañada. Compruebe antes de cada uso si los discos de corte están gastados o agrietados.
- Si la herramienta eléctrica o la herramienta de inserción se caen, compruebe que no estén dañadas o utilice una herramienta de inserción intacta.
- Si la herramienta eléctrica o la herramienta de inserción se caen, compruebe que no estén dañadas o utilice una herramienta de inserción intacta. Usted y todas las personas que se encuentren alrededor deben permanecer fuera del plano de la herramienta de inserción rotativa después de que la haya insertado.
- Utilice el equipo de protección individual. En función de la aplicación, utilice protección de cara integral, protección ocular o gafas de protección. Utilice, siempre que sea necesario,

cajan perfectamente en el husillo de alojamiento de la herramienta eléctrica, giran irregularmente, vibran con mucha fuerza y pueden provocar la pérdida de control.

- No utilice ninguna herramienta de inserción dañada. Compruebe antes de cada uso si los discos de corte están gastados o agrietados.
- Si la herramienta eléctrica o la herramienta de inserción se caen, compruebe que no estén dañadas o utilice una herramienta de inserción intacta. Usted y todas las personas que se encuentren alrededor deben permanecer fuera del plano de la herramienta de inserción rotativa después de que la haya insertado.
- Utilice el equipo de protección individual. En función de la aplicación, utilice protección de cara integral, protección ocular o gafas de protección. Utilice, siempre que sea necesario,

máscara de polvo, protección auditiva, guantes de protección o un delantal especial, que mantenga alejadas las partículas de corte y de material. Con las gafas de protección protege sus ojos de cuerpos extraños proyectados que pueden originarse en aplicaciones diferentes. Las máscaras respiratorias o de polvo filtran el polvo que se origina durante la aplicación. Si está expuesto a fuertes ruidos durante un tiempo prolongado, puede llegar a sufrir una pérdida auditiva.

- Asegúrese de que cualquier persona que entre en el área de trabajo utilice el equipo de protección individual correspondiente. Los fragmentos de la pieza de trabajo o los trozos rotos de la herramienta de inserción pueden salir disparados y causar lesiones incluso fuera de la zona de trabajo directa.
- Mantenga alejado el cable de alimentación de las herramientas

de inserción giratorias. Si pierde el control del aparato, el cable de alimentación puede cortarse o quedar enganchado, y su mano o brazo puede quedar atrapado en la herramienta de inserción giratoria.

- Espere a que la herramienta de inserción se haya detenido por completo antes de depositar la herramienta eléctrica sobre alguna superficie. La herramienta de inserción giratoria puede entrar en contacto con la superficie de apoyo. Podría perder el control de la herramienta eléctrica y lesionarse a sí mismo o a otras personas.
- Desconecte la herramienta eléctrica mientras la lleve consigo. De lo contrario, su vestimenta podría engancharse en la herramienta de inserción giratoria y esta podría lesionarle.

- No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables. Las chispas pueden incendiar estos materiales.

● Retroceso e indicaciones de seguridad correspondientes

El retroceso es la reacción repentina provocada por una herramienta de inserción giratoria que se bloquea o engancha como, p. ej., un disco de corte.

El retroceso es consecuencia de un uso incorrecto o deficiente de la herramienta eléctrica. Siga las medidas de precaución adecuadas para evitar un retroceso:

- Sujete la herramienta eléctrica firmemente y utilice siempre, en su caso, el mango auxiliar de su herramienta eléctrica para poder controlar mejor el retroceso.

- **Nunca ponga sus manos cerca de la herramienta de inserción giratoria.** De lo contrario, la herramienta de inserción puede moverse por su mano durante el retroceso.

- **Evite situar su cuerpo en el área hacia la que la herramienta eléctrica se dirigiría en caso de un retroceso violento.** El retroceso acciona la herramienta eléctrica en sentido contrario al movimiento del disco de corte en el punto de bloqueo.

- **Trabaje con especial cuidado en el área de esquinas, cantos afilados, etc. Evite que las herramientas de inserción se atascen o reboten de la pieza de trabajo.** La herramienta de inserción rotativa se inclina en esquinas, bordes afilados o si rebota o se atasca. El resultado es un retroceso o una pérdida de control.

● Indicaciones de seguridad sobre el corte

- **La tapa protectora debe estar bien colocada en la herramienta eléctrica y ajustada para un máximo de seguridad, de modo que la parte más pequeña del disco de corte mire hacia la persona que maneja la herramienta.** La tarea de la tapa protectora es proteger a la persona que utiliza la herramienta de los fragmentos o del contacto accidental con el disco de corte.
- Los discos de corte se utilizan para arrancar el material con el borde del disco. La aplicación de fuerza lateral sobre el disco de corte puede romperlo.
- **Utilice siempre bridas de sujeción intactas con el tamaño y la forma correctos para el disco de corte que haya seleccionado. Las bridas adecuadas refuerzan el disco de corte y reducen**

así el peligro de una rotura. Las bridas para discos de corte pueden ser distintas de las bridas para otros discos abrasivos.

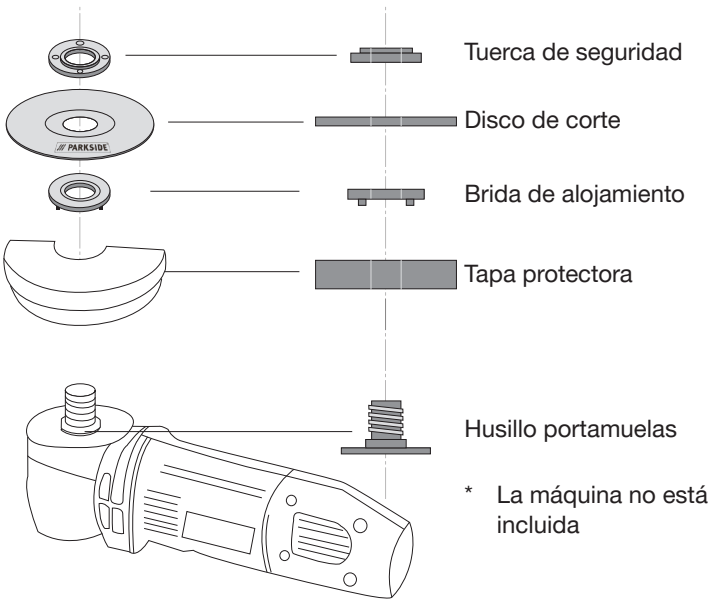
- **Evite que los discos de corte se bloqueen o aplique una presión de apriete demasiado elevada. No realice ningún corte excesivamente profundo. Una sobrecarga del disco de corte aumenta su carga y la posibilidad de ladeo o bloqueo, y, con ello, un retroceso o rotura de la herramienta de inserción.**
- **Evite el contacto con el área delantera y posterior del disco de corte giratorio.** Si usted aleja el disco de corte en la pieza de trabajo, en caso de rechazo, la herramienta eléctrica puede patinar con el disco giratorio directamente sobre usted.
- **Apague el dispositivo si el disco de corte se atasca o si desea interrumpir el trabajo.** Sujete el dispositivo con tranquilidad y espere a

que el disco se detenga por completo. Nunca intente extraer del corte los discos de corte en movimiento. De lo contrario, podría provocar un retroceso.

- **Nunca vuelva a poner en marcha la herramienta eléctrica mientras se encuentre en la pieza de trabajo.** El disco de corte debe alcanzar la velocidad máxima antes de continuar con el corte. De lo contrario, el disco puede engancharse, saltar de la pieza de trabajo o provocar un retroceso.
- **Apoye las placas o las piezas de trabajo grandes para evitar el riesgo de retroceso debido a un disco de corte atascado.** Las piezas de trabajo grandes pueden deformarse por su propio peso. La pieza de trabajo debe apoyarse a ambos lados del disco ya sea cerca del corte como también en el borde.

- **Tenga especial cuidado con los “cortes de cavidad” en las paredes existentes u otras áreas no visibles.** El disco de corte insertado puede provocar un retroceso si corta tuberías de gas o agua, conductos eléctricos u otros objetos.

● Montaje



● Significado de las etiquetas

	No apto para el corte/lijado en húmedo		Usar protección auditiva
	No apto para el corte/lijado lateral		Usar guantes de protección
	Solo apto para el corte húmedo		Usar máscara de polvo
	No usar si está dañado		Quitar el enchufe
	Observar las indicaciones de seguridad		No apto para desbastar
	Usar protección ocular		Solo para cortar
	Llevar casco		Solo para cortar
	Llevar casco		Usar solo para el mecanizado de metales

	Usar solo para el mecanizado de aluminio
	No usar para el mecanizado de acero
	Baldosas
	Mármol
	Tejas
	Mampostería
	Hormigón

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



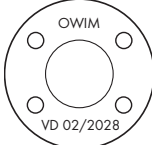
El producto, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

● Asistencia

ES **Asistencia en España**
Tel.: 900984948
E-Mail: owim@idl.es

Fecha de caducidad: 02/2028
Fecha de fabricación: 02/2025



DIAMANTSKÆRESKIVER/ METALSKÆRESKIVER/ ALUMINIUM SKÆRESKIVER

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● Tekniske data

Turboskive	HG11251
Mål:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Boring:	Ø 22,23 mm
Segmenter (tykkelse × højde):	2 mm × 7,5 mm

● Forskriftsmæssig anvendelse

- Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssigt brug.

● Tilbehør

HG11251	Sæt med diamantskæreskiver:	
	2x	Turboskive
	1x	Segmentskive
	1x	Hel skive
HG11252	11x	Skæreskivesæt
HG11253	4x	Aluminium-skæreskive

Turboskive	HG11251
Diamantdispersion:	18 % (JR3)
Trykkraft:	14 kg
Bøjningsstyrke:	7 kg
Maks. hastighed:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

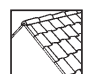
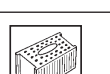
Segmentskive	HG11251
Mål:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Boring:	Ø 22,23 mm
Segmenter (tykkelse × højde × længde):	2 mm × 7,3 mm × 34 mm
Diamantdispersion:	18 % (JR3)
Trykkraft:	14 kg
Bøjningsstyrke:	7 kg
Maks. hastighed:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

Hel skive	HG11251
Mål:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Boring:	Ø 22,23 mm

● **Significato dei simboli**

	Non ammesso per la rettifica/il taglio a umido
	Non ammesso per la rettifica/il taglio laterale
	Ammesso solo per il taglio a umido
	Non usare se danneggiato
	Leggere il manua-le d'istruzioni
	Indossare occhiali protettivi
	Indossare casco protettivo

	Indossare cuffie protettive
	Indossare guanti
	Indossare mascherina antipolvere
	Staccare la spina della corrente
	Non adatto a sgrossatura
	Solo per il taglio
	Usare solo per lavorare il metallo

	Usare solo per lavorare l'alluminio
	Non adatto alla lavorazione dell'acciaio
	Piastrelle
	Marmo
	Tegole
	Muratura
	Calcestruzzo

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



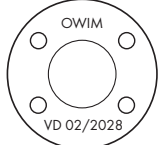
Il prodottoe i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

● **Assistenza**

Assistenza Italia
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it

Scadenza: 02/2028
Data di fabbricazione: 02/2025



GYÉMÁNT VÁGÓKORON-GOK/FÉM VÁGÓKORONG/ALUMÍNÍUMVÁGÓ KORON-GOK

● **Bevezető**

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● **Rendeltetésesszerű használat**

- A termék üzleti használatra nem alkalmas.

● **Tartozékok**

HG11251	Gyémánt vágókorong készlet:
2x	Turbó korong
1x	Barázdált korong
1x	Lezárt szélű korong
HG11252	11x Vágókorong készlet
HG11253	4x Alumínium vágókorong

● **Műszaki adatok**

Turbó korong	HG11251
Méretek:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Furat:	Ø 22,23 mm
Szegmensek (vastagság × magasság):	2 mm × 7,5 mm
Gyémánt diszperzió:	18 % (JR3)
Nyomóerő:	14 kg
Hajlítózsilárdság:	7 kg
Max. fordulatszám:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

Barázdált korong	HG11251
Méretek:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Furat:	Ø 22,23 mm
Szegmensek (vastagság × magasság× hossz):	2 mm × 7,3 mm × 34 mm
Gyémánt diszperzió:	18 % (JR3)
Nyomóerő:	14 kg
Hajlítózsilárdság:	7 kg
Max. fordulatszám:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

Lezárt szélű korong	HG11251
Méretek:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Furat:	Ø 22,23 mm
Szegmensek (vastagság × magasság× hossz):	2 mm × 5 mm × folyamatos
Gyémánt diszperzió:	18 % (JR3)
Nyomóerő:	14 kg
Hajlítózsilárdság:	7 kg
Max. fordulatszám:	80 m/s (13300 min ⁻¹)

Vágókorong	HG11252
Méretek:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Furat:	Ø 22,23 mm
Max. fordulatszám:	80 m/s (13300 min ⁻¹)
Alumínium vágókorong	HG11253
Méretek:	Ø 115 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Furat:	Ø 22,23 mm
Max. fordulatszám:	80 m/s (12250 min ⁻¹)

IT

IT

IT

HU

HU

HU

 Biztonsági utasítások

A TERMÉK ELSŐ HASZNÁLATA ELŐTT ISMERKEDJEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI ÉS KEZELÉSI UTASÍTÁSSAL! HA A TERMÉKET MASOKNAK TOVÁBBADJA, ADJA MELLÉ AZ ÖSSZES DOKUMENTUMÁT ISI ŐRIZZEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI TUDNIVÁLÓT ÉS UTASÍTÁST A JÖVŐBENI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓLI

● **Általános biztonsági utasítások vágókorongokhoz**

- A vágókorongok törésérzékenyek. A vágókorongokkal különös óvatossággal kell bánni.
- Használat előtt ellenőrizze a vágókorongokat, hogy azokon nincsenek-e sérülések. Ne használjon sérült, vagy hibásan

beszorított, illetve felhelyezett vágókorongokat.
■ Ne használjon vágókorongokat a lejáratí idejük után. A lejáratí idő a szerszámokon található.

● **Vágókorongok kiválasztása a szakszerű haszná-lathoz**

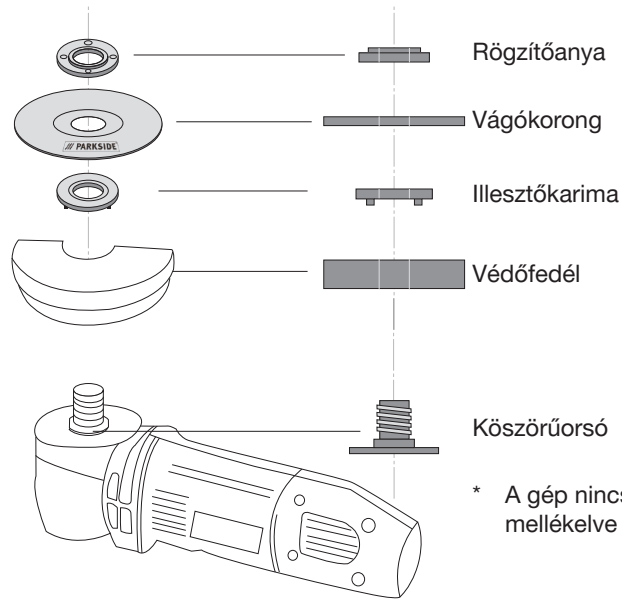
- Vegye figyelembe a vágókorongok biztonsági utasításait, valamint az alkalmazási korlátozásokat és a biztonsági utasításokat.
- Válassza ki az alkalmazáshoz megfelelő vágókorongot:

Vágókorong	Használat
Turbó korong	■ Nedves vágás ■ Száraz vágás
Barázdált korong	Beton, tetőcserep, téglá és hasonló anyagok száraz vágása
Lezárt szélű korong	Nedves vágás

HU

- hatnak a munkadarabból, vagy visszarúgást okozhatnak.
- **A táblákat vagy nagyobb munkadarabokat támassza alá, így lecsökkenti a beragadt vágókorong által okozott visszarúgás kockázatát.** A nagyobb munkadarabok a saját súlyuk alatt meghajolhatnak. A munkadarabot támassza alá a korong mindkét oldalán, tehát a vágás közelében és a szélén is.
 - **Legyen különösen elővigyázatos az úgynevezett „zsebválások” során meglévő falakon vagy egyéb, kevésbé belátható helyeken.** A bemélyedő vágókorong a vágás során gáz- vagy vízvezetékbe, elektromos vezetékekbe vagy más tárgyakra érve visszarúgást okozhat.

● **Összeszerelés**



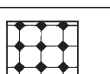
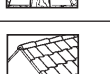
HU

● **Szimbólumok jelentése**

	Nem használható nedves csiszoláshoz/ vágáshoz
	Nem használható oldalcsiszoláshoz/ vágáshoz
	Nem használható nedves vágáshoz
	Ne használja, ha sérült
	Vegye figyelem-be a biztonsági utasításokat
	Használjon szemvédőt
	Viseljen védősisakot

	Használjon fülvédőt
	Használjon kesztyűt
	Vegyen fel porálarcot
	Húzza ki az elektromos csatlakozót
	Nagyolásra nem alkalmas
	Csak vágásra
	Csak fém megmunkálására használható

HU

	Csak alumínium megmunkálására használható
	Acél megmunkálására nem használható
	Csempé
	Márvány
	Tetőcserep
	Tégla fal
	Beton

● **Mentesítés**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

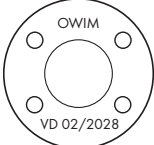
A termék, és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

● **Szerviz**

 **Szerviz Magyarország**
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@lidl.hu

Lejáratí dátum: 02/2028
Gyártási dátum: 02/2025



HU

- vagy a szerszámbe-tét törésének az esélyét.
- **Kerülje a forgó vágókorong mögötti és előtti területet.** Ha a vágókorongot a munkadarabban a testétől ellenkező irányban mozgatja, az elektromos szerszám visszarúgása esetén a forgó korong Ön felé fog elindulni.
 - **Kapcsolja ki a készüléket, ha a vágókorong elakad, vagy ha meg kívánja szakítani a munkát.** Tartsa a készüléket nyugalmi helyzetben, és várja meg, míg a korong teljesen leáll. Soha ne próbálja a még forgó vágókorongot kiemelni a vágásból. Különben az visszarúgást eredményezhet.
 - **Ne kapcsolja be az elektromos szerszámot addig, amíg az a munkadarabban van.** Mielőtt folytatná a vágást, a vágókorong-nak el kell érnie a teljes fordulatszámát. Ellenkező esetben a korongok elakadhatnak, kiugor-

HU

HU

HU

HU

HU



PDF ONLINE
parkside-diy.com

IAN 472036_2407
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY
Model No.: HG11251/
HG11252/
HG11253
Version: 02/2025